

# 羅氏細菌學圖解

汪 美 先 譯 註

中華圖書局印行

1952



# 羅氏細菌學圖解

R. CRANSTON LOW 原 著

T. C. DODDS

汪 美 先 譯 註

中美圖書局印行

1952

R. C. Low and T. C. Dodds

ATLAS OF BACTERIOLOGY

版權所有★不准翻印

1952年9月 第一版

羅氏細菌學圖譜

原著者： R. C. Low and T. C. Dodds

譯 誌 者： 汪 美 先

出 版 者： 中 美 圖 書 局  
地 址： 上海南京路 160 號 電 話： 16844

印 刷 者： 藝文書局鑄字印刷廠  
地 址： 上海嘉善路 113 號 電 話： 72220

定 價 七 萬 元

1—2000

## 引　　言

本圖解的編輯是採用一定的系統，每類微生物加以分開，每類的圖解都是按照下列程序排列：

1. 臨床材料，例如膿汁、尿液、血液、喀痰等，顯示微生物。
2. 微生物的培養塗抹標本，經革蘭氏或其他特殊染色法着染，顯示特殊的形狀，例如莢膜或鞭毛。
3. 組織的切片標本，顯示微生物對組織的關係。
4. 派替 (Petri) 氏平皿或試管中培養基上的培養菌，一般應用每種微生物。

當觀察每一圖解時，同學們首先需要知道放大倍數及所用染色的方法；這些都在圖解中首先註明了的，大多數微生物是在油浸接物鏡放大1000倍下製圖，但從事極微小的微生物，例如病毒，需要更高倍的放大，而較大的微生物，例如黴菌，應用弱倍放大(50—500倍)。微生物大小的所有示例中都經過緻細的測定，可以與組織細胞的大小比較，人類紅血球(直徑7 $\mu$ )存在可以作為比較的標準。

培養試管都是按原來大小複製，平板培養基上的分離集落也是如此；但是後面一些容易獲得原來體積的圖像，因為過小，所以放大5—15倍，這些圖都是用人工光線於放大鏡或平板培養基顯微鏡下的所見。

同學們研究每一圖解必須緻細的緩慢的，~~這是迅速的~~是迅速的草草一瞥。不能發覺細節，僅僅一次長時的觀察也不能體會所有的要點。每一圖解必須觀察數分鐘，而且~~應該~~的每時的觀察，這樣才能得到深刻的印象。

## 序

新中國醫學教育的方法主要是“理論與實際一致”，這就是說，除了理論的教育以外還必須從實際中學習；並且要有步驟有計劃的改革過去那種空空洞洞，脫離實際，脫離政治的教育方法。

理論與實際一致的教學方法是科學的教學方法，在實際教學中已經證明這一方法收效的卓越，這種教學方法，不但可以在短期內培養出大批質量兼優的醫務幹部，而且會更有力的推動醫學向前發展，因此我們負責教學工作的，目前都在想盡方法，解決理論與實際一致的教材，準備佈置一套完整的合乎教學內容所需要的教學環境，來提高教學的效果。

在現階段，各地的實驗室，由於收集的菌種還不夠完備，實習費用和實習時間的限制，除普通常見的外，一部份特殊的病菌，常憑圖表幻燈等，供作進一步的認識，但製備大批的圖表也非易事，繪製不慎常常失去真相，忽略特點，國內近年來關於細菌學方面的書籍出版不少，而適合教學用的專門細菌學圖表的書籍，仍感缺乏，R. Cranston low 及 T. C. Dodds 二氏所著“Atlas of Bacteriology”一書，除了一幅單色圖外其餘一百六十七幅都是彩色圖，全是由實在的新鮮標本攝製而成，不但排列系統，收集豐富，而且製圖逼真，着色鮮明；每一圖譜都附簡短解說，例如放大倍數，染色方法及特殊的性質。同學們在聽講，實習或溫習時都應當織細參閱，也可以供幻燈放映，作示教之用。緣此，乃全部加以譯註。

汪羨先 一九五一年“八一”建軍節

# 葡萄狀球菌 (STAPHYLOCOCCUS)

1,2



圖 1.

X 1000.

革蘭氏染色

膿瘍 (abscess) 脓汁的塗抹標本，顯示化膿性葡萄狀球菌 (*Staphylococcus pyogenes*)，一種圓形，革蘭氏陽性，呈不規則團聚等特性的球菌，也可看見單個細菌，成對及三個或四個呈短鏈鎖狀的排列。

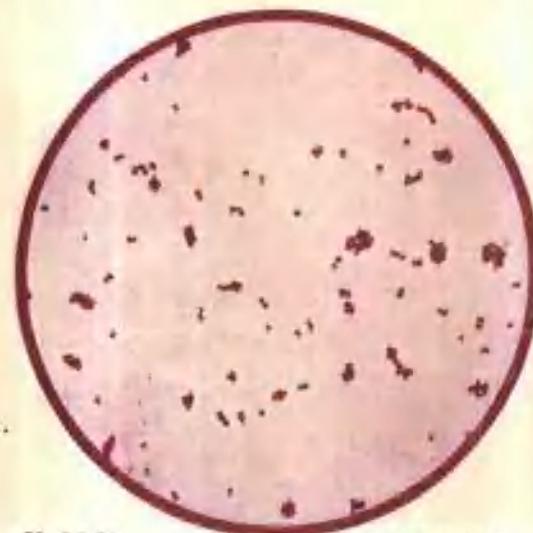


圖 2.

X 1000.

革蘭氏染色

金黃色化膿性葡萄狀球菌 (*Staphylococcus pyogenes aureus*)  
肉湯中 18 小時培養的塗抹標本，一些特性與圖 1 相似。



圖 3.

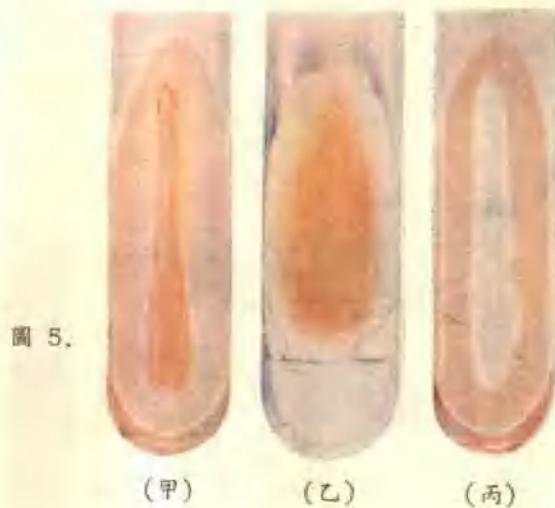
革蘭氏染色

實驗動物腎臟的切片標本，顯示葡萄狀球菌膿瘍 (*Staphylococcal abscess*)，膿瘍中心部可以看見許多染呈紫色，革蘭氏陽性的葡萄狀球菌。



圖 4.

金黃色葡萄狀球菌 (*Staphylococcus aureus*) 在血液瓈脂培養基上的集落，12 小時的發育，原來大小，透過光線觀察，顯著的溶血現象及較大、混濁的集落，與圖 13 化膿性鏈鎖狀球菌的較小、較透明的集落比較。



- (甲) **金黃色化膿性葡萄狀球菌 (Staphylococcus pyogenes aureus)** 在普通瓊脂培養基上的一條割線培養，顯示光滑、有光輝、混濁，金黃色的發育，好似一條油漆。
- (乙) **金黃色葡萄狀球菌 (Staphylococcus aureus)** 在馬鈴薯培養基上的一條割線培養，呈淡黃色的特性。
- (丙) **白色化膿性葡萄狀球菌 (Staphylococcus albus)** 在普通瓊脂培養基上的一條割線培養，顯示與(甲)同樣的特性，除發育呈白色外。

## 鏈鎖狀球菌 (STREPTOCOCCUS)



圖 6.

X 1000.

革蘭氏染色

膿瘍膿汁的塗抹標本，顯示溶血性鏈鎖狀球菌 (*Haemolytic streptococcus*)；圓形、革蘭氏陽性、中等長鏈鎖狀的球菌。



圖 7.

X 1000.

革蘭氏染色

溶血性鏈鎖狀球菌 (*Haemolytic streptococcus*) 在營養肉湯中培養的塗抹標本，一種圓形及橢圓形，革蘭氏陽性，中等長鏈鎖狀的球菌。

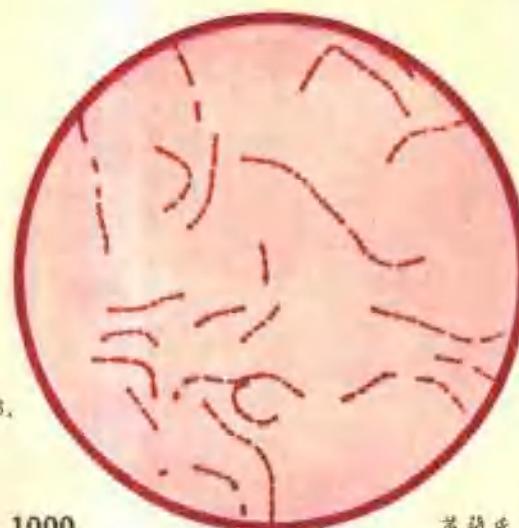


圖 8.

X 1000.

革蘭氏染色

草綠色鏈鎖狀球菌 (*Streptococcus viridans*) 在營養肉湯中培養的塗抹標本，一種圓形或橢圓形，革蘭氏陽性，長鏈狀的球菌。

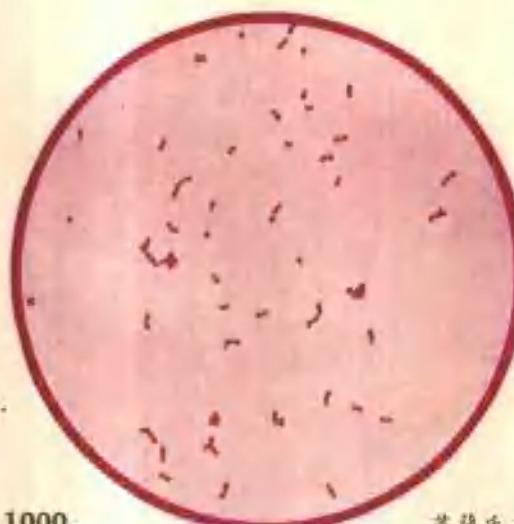


圖 9.

X 1000.

革蘭氏染色

糞便鏈鎖狀球菌 (*Streptococcus faecalis*) (腸球菌 *Enterococcus*) 在營養肉湯中培養的塗抹標本，顯示革蘭氏陽性，橢圓形，呈雙球狀及短鏈鎖狀的球菌。



圖 10.

X 1000.

革蘭氏染色

批牛乳房炎 (Mastitis) 的塗抹標本，顯示乳汁分泌缺乏鏈鎖狀球菌 (*Streptococcus agalactiae*)，一種圓形，革蘭氏陽性，甚長鏈鎖狀的球菌。



圖 11.

X 500.

革蘭氏染色

敗血性蜂窩組織炎 (Septic cellulitis) 致死病例三角肌的切片標本，顯示在肌肉內大量羣聚的化膿性鏈鎖狀球菌 (*Streptococcus pyogenes*) (染呈紫色)，縱橫膿性分泌液分離的肌肉纖維。

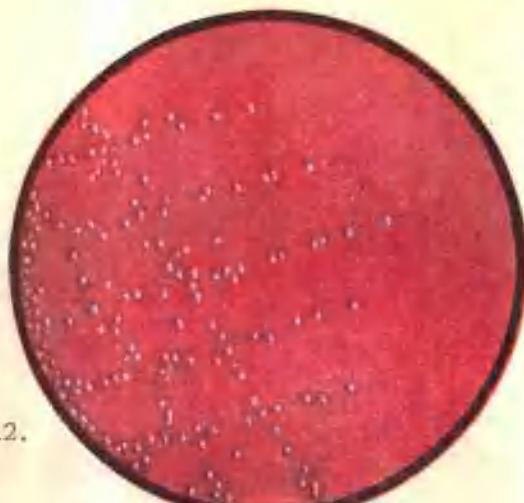


圖 12.

草綠色鏈鎖狀球菌 (*Streptococcus viridans*) 在血液瓈脂培養基上的集落，18 小時的發育，原來的大小，反射光線觀察，每一集落周圍及培養基的深層都呈現草綠色澤的特性。

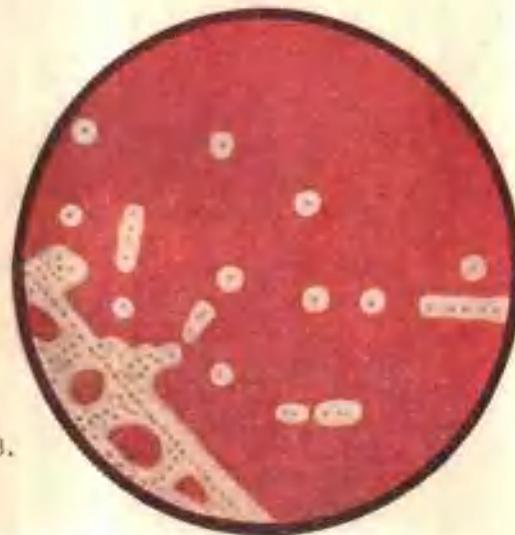


圖 13.

化膿性鏈鎖狀球菌 (*Streptococcus pyogenes*) 在血液瓈脂培養基上的集落，18 小時的發育，原來的大小，透過光線觀察，微小、圓形、透明、灰色的集落，周圍圍繞一透明的溶血環。(參閱圖 4)



圖 14.

糞便鏈鎖狀球菌 (*Streptococcus faecalis*) (腸球菌 *Enterococcus*) 在血液瓊脂培養基上的集落，18 小時的發育，原來的大小，反射光線觀察，顯現微小、圓形、透明及沒有溶血環的集落。

鏈鎖狀球菌 (STREPTOCOCCUS)

15, 16

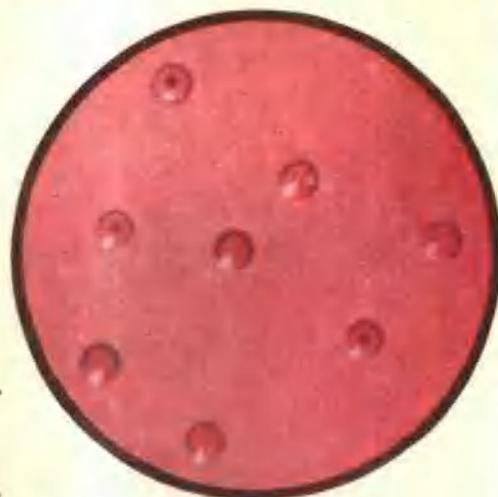


圖 15.

X 5.

糞便鏈鎖狀球菌 (*Streptococcus faecalis*) (腸球菌 *Enterococcus*) 在 MacConkey 氏培養基上的放大集落，18 小時的發育，放大 5 倍，反射光線觀察，顯現三種型別的集落，(甲) 淡紅色，(乙) 深紅色及 (丙) 邊緣淡紅色，中心深紅色。

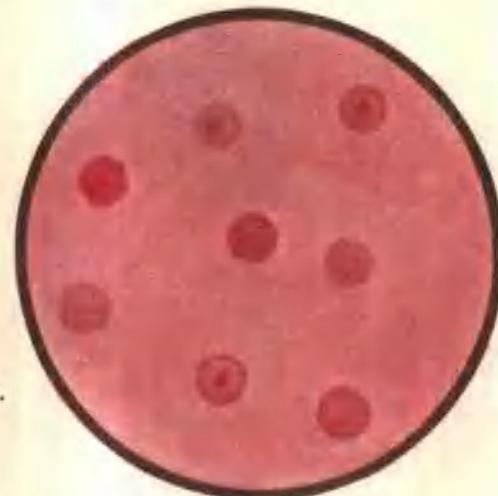


圖 16.

X 5.

與圖 15 同樣的集落，透過光線觀察。



圖 17.

草綠色鏈鎖狀球菌 (*Streptococcus viridans*) 在煮過血液瓈脂培養基上的一條割線培養，顯現特殊的黃綠色生長，肺炎球菌 (*Pneumococcus*) 在這種培養基上也發生同樣的生長。

四聯微球菌  
 (MICROCOCCUS TETRAGENUS)  
 八聯球菌 (SARCINA)

18,19



圖 18.

X 1000.

革蘭氏染色

膿汁的塗抹標本，顯示四聯微球菌 (*Micrococcus tetragenus*)  
 (*Gaffkya tetragena*)，革蘭氏陽性，圓形，四個平面排列，莢膜包裹的球  
 菌，本球菌較葡萄狀球菌稍小，莢膜由革蘭氏複染顯現褐色是希罕的。

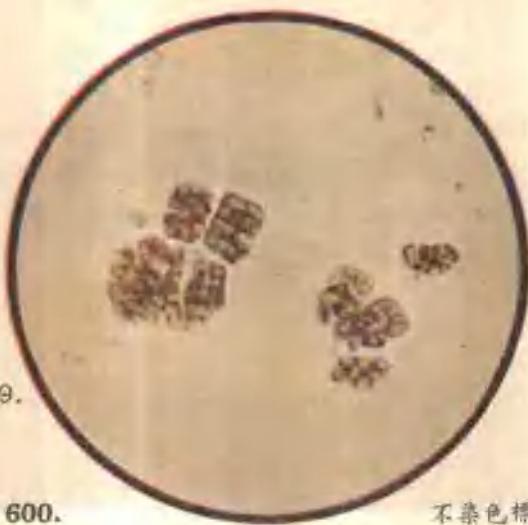


圖 19.

X 600.

不染色標本

胃內容物在生理食鹽中不染色狀態的檢查，顯示八聯球菌 (*Sar-  
 cina*)，一種大的，八個或八個以上重疊呈鏈狀排列的球菌。



圖 20.

X 1000.

革蘭氏染色

膿瘍膿汁的塗抹標本，顯示綠膿桿菌 (*Bacillus pyocyanus*) (*Pseudomonas aeruginosa*)，一種中等大小，革蘭氏陰性的桿菌及葡萄球菌，單個，成雙及呈特殊的圓聚狀排列。